

# The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6466.

號五十月四年四十八百八千一英

HONGKONG, TUESDAY, APRIL 15, 1884.

日十二月三年申甲

Price, \$24 per annum.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

**LONDON.**—F. AGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill, London. GOSCH, Ludgate Circus, E.C. BATES HENBY & Co., 37, Wallbrook, E.C. SAMUEL DRAGON & Co., 100 & 104, Leadenhall Street.

**PARIS AND EUROPE.**—GALLES & PRINCE, 36, Rue Lafayette, Paris.

**NEW YORK.**—ANDREW WIND, 21, Park Row.

**AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.**—GORDON & GOSCH, Melbourne and Sydney.

**SAN FRANCISCO** and American Ports generally.—BURN & BLACK, San Francisco.

**SINGAPORE, STRAITS, &c.**—SAYLE & Co., Square, Singapore. C. HERRING & Co., Manila.

**CHINA.**—Macao, Messrs A. A. DE MELLO & Co., Souto, Quilici & Co. Amoy, Wilson, Nicholas & Co. Foochow, Henson & Co. Shanghai, Lane, Crawford & Co. and KELLY & WALSH, Yokohama, Lane, Crawford & Co.

## Bank.

**HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.**

PAID-UP CAPITAL, \$3,000,000.  
INSTALLED received on 2,074,744.75  
NEW SHARES, \$7,074,744.75

RESERVE FUND, \$2,500,000.  
INSTALLED received on 1,563,361.66  
NEW SHARES, \$4,063,361.66

**COURT OF DIRECTORS.**  
Chairman.—A. P. McEwen, Esq.  
Deputy Chairman.—E. D. SASSOON, Esq.  
C. D. HORTON, Esq.  
H. L. DALRYMPLE, Esq.  
W. H. FORBES, Esq.  
M. E. SASSOON, Esq.  
Chief Manager.—THOMAS JACKSON, Esq.  
Shanghai.—EVEN CAMERON, Esq.  
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

**HONGKONG.**  
INTEREST ALLOWED.  
ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.  
For Fixed Deposits—  
For 3 months, 3 per cent. per annum.  
" 6 " 4 per cent. " "  
" 12 " 5 per cent. " "

**LOCAL BILLS DISCOUNTED.**  
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.  
Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

**T. JACKSON,**  
Chief Manager.  
Offices of the Corporation,  
No. 1, Queen's Road East.  
Hongkong, April 2, 1884. 583

## Notices of Firms.

### NOTICE.

**THE PARTNERSHIP** between Messrs. STEPHENS & HOLMES having expired on the 31st March, 1884, I have this Day REMOVED my OFFICE to No. 18, BANK BUILDINGS, Queen's Road Central, opposite Poddar's Street.

**MATTHEW J. D. STEPHENS.**  
Hongkong, April 1, 1884. 572

### NOTICE.

**MR. CHARLES ALEXANDER** TOMES is authorized to sign our Name by Procuration, in Hongkong, from this date.

**RUSSELL & Co.**  
Hongkong, March 24, 1884. 528

### NOTICE.

**THE PARTNERSHIP** between Messrs. STEPHENS & HOLMES, Solicitors, terminated on the 31st March, 1884, and the Undersigned will continue to practise in his own Name at No. 24, QUEEN'S ROAD, adjoining the Hongkong Dispensary.

**HENRY J. HOLMES.**  
Hongkong, April 2, 1884. 573

## Intimations.

**THE CHINESE INSURANCE COMPANY, LIMITED.**

### NOTICE.

**MR. SAMUEL J. GOWER** has this Day been appointed SECRETARY to the above Company.

By Order of the Board of Directors,  
**E. R. BELLIOS,**  
Chairman.  
Hongkong, April 1, 1884. 568

**HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.**

**MR. THOMAS ARNOLD** will act as SECRETARY of the above Company until further Notice.

**E. R. BELLIOS,**  
Chairman.  
Hongkong, February 25, 1884. 340

## Mr. Andrew Wind,

News Agent, &c.  
133, NASSAU STREET, NEW YORK;  
is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail, Overseas China Mail, and China Review.

## Intimations.

**DRY DOCK AND PATENT SLIP, NAGASAKI.**

**THE Undersigned** have been appointed AGENTS for the IMPERIAL GOVERNMENT DOCK AND PATENT SLIP, at Nagasaki, and are prepared to supply Tenders for the Docking, Clearing, Painting, &c., of Vessels. The Docking Works in connection with the Dockyard are under the direction of experienced ENGINEERS and possess all the necessary appliances for REPAIRS to SHIPS and MACHINERY.

**HOLME, RINGER & Co.**  
Nagasaki, March, 1884. 645

### NOTICE.

**A Special General MEETING** of the MEMBERS of the HONGKONG GENERAL CHAMBER OF COMMERCE will be held at the City Hall on SATURDAY, the 10th Instant, at 2.30 p.m., to consider the Amended Stamp Act.

**W. KESWICK,**  
Chairman.  
Hongkong, April 12, 1884. 647

**WANTED.**—A qualified EUROPEAN or AMERICAN SURGEON to proceed on a voyage in Charge of CHINESE EMIGRANTS.

Apply to  
**VICTORIA DISPENSARY.**  
Hongkong, April 4, 1884. 596

### NOTICE.

**C. L. THEVENIN'S** Wine and Spirit Store has, from this date, been temporarily REMOVED to No. 4, PRINCE'S HILL.

**Hongkong, March 26, 1884. 542**

## COMPANIA NAVIERA DE FILIPINAS.

**CAPITAL.**—\$500,000.  
Divided into 5,000 Shares of \$100 each.

On Allotment \$10 per Share, and the Balance on 30th April, 1884.

### PROVISIONAL COMMITTEE.

Chairman: **GONZALO TUASON, Esq.**  
(Messrs. J. M. TUASON & Co.)

Vice-Chairman: **JULIO HEYANN, Esq.**  
(Messrs. BAER, SENIOR & Co.)

**PEDRO P. RIXAS, Esq.**  
SAN MIGUEL.

**ALBINO GOYENECHEA, Esq.**  
ANTAGON.

**BENITO LEGARDA, Esq.**  
SAN SEBASTIAN.

**ANGEL OTIZ, Esq.**  
SAN CARLOS.

**JASPER M. WOOD, Esq.**  
(Messrs. SMITH, BELL & Co.)

**R. CALDER SMITH, Esq.**  
(Messrs. FREE, HENDERSON & Co.)

**JOHN OGDEN, Esq.**  
(Messrs. BIRCHAL, ROBINSON & Co.)

**GEO. ARMSTRONG, Esq.**  
(Messrs. ARMSTRONG & SLOAN.)

Secretary: **JOSE JUAN DE YCAZA, Esq.**

**THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.**

General Managers: Messrs. BIRCHAL, ROBINSON & Co.

**HEAD OFFICE, MANILA.**

**ABRIDGED PROSPECTUS.**

**THE** above Company has been established at Manila, for the purpose of taking over the Spanish Steamers *LUSON*, *VIZAYA*, *ENPHELA*, *SUBOGON*, *CAMIGUIN* and *BOLINAO*, all of which, with the exception of the *BOLINAO*, are now employed in the coasting trade of the Philippine Islands.

The Steamers now running are all in perfect order, and having recently been thoroughly overhauled.

After writing off 10 per cent. of the profits for depreciation, and paying 12 per cent. for Insurance, a Dividend of 18 per cent. was paid to the Shareholders in the above mentioned Steamers during the past year, and it is expected that a still more profitable business will result under the influence of larger Capital and consequent additions to the Fleet.

The New Steamer *BOLINAO*, built by the American Ship Building Company of Paisley, and now on her way out, has been specially constructed to enter the shallow rivers of Dagupan and Capiz, with a carrying capacity of 250 Tons dead-weight, being the only Steamer in the Philippine trade of her capacity and draft.

The Company will take its own risks of Insurance, for which purpose one-fifth of the paid up Capital will be set aside to meet any loss which may arise.

Considering the handsome result obtained during the past year and the good prospects for future trade in Philippine Islands, combined with the possibility of obtaining a Government subvention in the new mail contracts to be offered next year, it is reasonably expected that a still better result will follow.

The responsibility of Shareholders is limited to the nominal amount of their shares.

Application for Shares should be made on the accompanying form, and addressed to the General Managers.

**PHILIPPINE STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.**

Messrs. BIRCHAL, ROBINSON & Co., MANILA.

DEAR SIRS,  
In conformity with the Prospectus of the above Company, I beg to request you to send me an application for Shares, or any less number, of \$100 each; the first call of \$10 per Share on those allotted to me, will be paid on presentation of the scrip; and the remainder on 30th April 1884.

Name and address in full  
Date.  
Hongkong, April 4, 1884. 505

## For Sale.

### FOR SALE.

## AMERICAN ORGANS.

With from six to eleven stops, at from \$100 to \$160 each, made expressly to withstand the combined heat and moisture of the Hongkong climate.

### PIANOS.

By BROADWOOD, COLLARD & COLLARD and CHAPPEL, always in Stock for Sale or Hire.

### PIANOS AND ORGANS AND HARMONIUMS.

Repaired and tuned by a Competent Tuner from Messrs. BROADWOOD & SONS, London.

### NEW MUSIC.

Received monthly from Messrs. CHAPPEL & Co., London.

**LANE, CRAWFORD & Co.**  
Hongkong, March 13, 1884. 457

## SAYLE & Co.

### EX 'GLENCOE.'

## LADIES', GIRLS' AND BOYS' WHITE AND COLOURED STRAW HATS.

### SPECIALITIES FANCY STRIPED TENNIS FLANNELS.

**VICTORIA EXCHANGE,**  
Hongkong, March 18, 1884. 457

## Intimations.

**HOP SHING & Co., ENGINEERS, BOILER MAKERS, COPPER SMITHS, BRASS & IRON FOUNDERS, &c., WEST POINT IRON WORKS.**

**HAVING** This Day commenced BUSINESS, and ready to undertake Work of the above Descriptions under the Supervision of an EXPERIENCED EUROPEAN. Orders executed with the utmost dispatch and at moderate terms.

24th September, 1883. 611

**HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.**

**THE FOURTH AND FINAL CALL** of £10 Sterling per Share on the 20,000 SHARES, NEW ISSUE of this Corporation, will fall due on the 31st DECEMBER CURRENT, in London, Calcutta, Bombay, Shanghai and Hongkong.

REGISTERED SHAREHOLDERS entitled to NEW SHARES, are requested to Pay, at the respective OFFICES, the above Call or its equivalent in the Currency of the above mentioned places.

PROVISIONAL CERTIFICATES are being issued in Exchange for the First Call Receipts, which are to be surrendered to the Bank.

HOLDERS of PROVISIONAL CERTIFICATES, when paying this Call, will please send same to this Office to be endorsed.

The Rate of Exchange for Hongkong is fixed at 3/8d. or \$53.93 per Share. INTEREST at the Rate of 7 per cent. annum will be charged on Calls unpaid on the 31st DECEMBER.

By Order of the Court of Directors,  
**T. JACKSON,**  
Chief Manager.  
Hongkong, December 13, 1883. 1121

**HOTEL DE L'UNIVERS, WYNDHAM STREET, HONGKONG.**

**THE Undersigned** begs to notify the Public of Hongkong and the Coast Ports that he will RE-OPEN

**THE HOTEL DE L'UNIVERS** on the 1st March.

The whole of the ROOMS have been newly FURNISHED throughout, and there are ROOMS suitable for either MARRIED COUPLES or SINGLE PERSONS.

THE TABLE will be supplied with the BEST MARKET can provide.

THE WINES and LIQUORS supplied, both at the Bar and Table, will be of the VERY BEST BRANDS.

GENTLEMEN desirous of taking Meals, such as TIFINS and DINNERS, can have ALL REQUISITE information by applying to

**GEORGE STAINFIELD,**  
Proprietor.  
Hongkong, February 28, 1884. 363

**PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.**

**NOTICE TO PASSENGERS.**

**THIS** Company now grants passages THROUGH to LONDON via Marseilles, including Continental Railway fares, at the same rate as for the route by sea to London, viz., \$380.

The fare to Marseilles is now similar to that charged to Brindisi or Venice, viz., \$355.

**A. McIVER,**  
Superintendent.  
Hongkong, March 13, 1884. 455

## Auctions.

### FURNITURE SALE.

**LANE, CRAWFORD & Co.** have received instructions to Sell by Public Auction, at the Residence of M. J. D. STEPHENS, Esq., Rocklands, Robinson Road, on

### TUESDAY,

the 22nd Instant, at 2 o'clock p.m., HIS ENGLISH & CHINA-MADE FURNITURE,

comprising—  
WAINUT CHETONNE-OVERHUNG DRAWING-ROOM SUITE, MARBLE-TOP CONSOLE TABLE, MIRRORS, CHAIRS, LACE CURTAINS, COUCHES, &c.  
DINING TABLE, WHATNOT, CHAIRS, GLASS and CROCKERY WARE, ELECTRO-PLATED WARE, &c.  
IRON BEDSTEADS, MAHOGANY WARDROBE with MIRROR FRONT, MARBLE-TOP WASHSTAND and DRESSING TABLE, &c.

Also,  
A ROSEWOOD COTTAGE PIANO, by R. H. LUNAN; and a COLLECTION of CHOICE PLANTS in Pots.

Catalogues will be issued, and the Furniture on view the day previous to the Sale.

**LANE, CRAWFORD & Co.**  
Hongkong, April 9, 1884. 632

### For Sale.

### FOR SALE CHEAP.

**FIVE** Hundred to Six Hundred Tons of COKE and COAL TAIL, in lots to suit, from one ton upwards.

**CHOW CHEW,**  
230, Praya West.  
Hongkong, June 18, 1883. 1270

**PUBLICATIONS BY J. DYER HALL.**

**"CANTONESE MADE EASY"**—A Book of SIMPLE SENTENCES in the CANTONESE COLLOQUIAL with French and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—*China Review*. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—*Daily Press*. "Mr. Hall's Notes on Cantonese and Mandarin will be found very valuable."—*China Mail*.

**"EASY SENTENCES IN THE HAKKA DIALECT WITH A VOCABULARY."** Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—*China Mail*. "Contains a wide range of subjects."—*Chinese Recorder*. "An extensive Vocabulary."—*Daily Press*.

**FOR SALE** at Messrs. KELLY & WALSH'S, 7, BARNARD'S, and LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong, and at Messrs. THOMAS & Co., Ltd., London.  
Hongkong, January 23, 1884. 143

### NOW ON SALE.

**A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT,**  
By DR. E. J. EITEL.  
CHOW OCTAVO, pp. 1018.  
Hongkong, 1877-1883.

Part I. A-K, ..... \$2.50  
Part II. L-N, ..... \$2.50  
Part III. O-T, ..... \$2.50  
Part IV. U-Y, ..... \$2.50

A Reduction of ten per cent. will be allowed to purchasers of Ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kangh's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but this work is a practically complete thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

Used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

**LANE, CRAWFORD & Co.**  
Hongkong, January 15, 1883. 115

**NOTICES TO CONSIGNEES.**

**FROM GLASGOW, LONDON, PENANG AND SINGAPORE.**

**THE** Steamship *Glenfruin* having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods—with the exception of Opium—are being landed at their risk into the Godowns of the Undersigned, whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be obtained.

Optimal Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before 3 p.m. To-day, the 10th April.

Cargo remaining undelivered after the 17th Instant will be subject to rent. No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be consigned by

**JARDINE, MATHESON & Co.**  
Hongkong, April 10, 1884. 636

**COMPAGNIE DES MESSEAGERIES MARITIMES.**

**NOTICE TO CONSIGNEES.**

**CONSIGNEES** of the following Cargo are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for counter-signature, and to take immediate delivery. This Cargo has been landed and stored at their risk and expense.

No Fire Insurance has been effected.

**Ex Natal.**  
H. A. H. J. (in para.), Nos. 10/13—4 cases Cotton, from London.

**I. MARTIN,**  
Acting Agent.  
Hongkong, April 2, 1884. 596

## Shipping.

### Steamers.

**DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.**

**FOR AMOY AND TAMSUI.**

The Co.'s Steamship *Hedong*, Capt. GODDARD, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 16th Inst., at 8 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
**DOUGLAS LAPRAIK & Co.,**  
General Managers.  
Hongkong, April 14, 1884. 630

**FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.**

The Steamship *Japan*, Captain T. S. GARDNER, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 16th Inst., at 8 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
**DAVID SASSOON, SONS & Co.,**  
Agents.  
Hongkong, April 9, 1884. 629

**INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.**

**FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.**

The Company's Chartered Steamship *Louisa*, Captain DAVIN SCOTT, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 16th Inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
**JARDINE, MATHESON & Co.,**  
General Managers.  
Hongkong, April 9, 1884. 625

**DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.**

**FOR SWATOW, AMOY & FOOCOW.**

The Co.'s Steamship *Nanua*, Captain FERRAS, will be despatched for the above Ports on THURSDAY, the 17th Inst., at 10 a.m.

For Freight or Passage, apply to  
**DOUGLAS LAPRAIK & Co.,**  
General Managers.  
Hongkong, April 14, 1884. 651

**FOR MANILA (DIRECT).**

The Spanish Steamer *Francisco Lopez*, Captain CLAYTON, will be despatched for the above Port on THURSDAY, the 17th Inst., at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
**REMEDIOS & Co.,**  
Agents.  
Hongkong, April 14, 1884. 653

**OCEAN STEAMSHIP COMPANY.**

**FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.**

The Co.'s Steamship *Scotus*, Captain EDWARDS, will be despatched on or about the 17th Instant.

For Freight or Passage, apply to  
**BUTTERFIELD & SWIRE,**  
Agents.  
Hongkong, April 9, 1884. 627

**FOR SYDNEY, MELBOURNE AND ADELAIDE.**

(Calling at PORT DARWIN & QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to NEW ZEALAND, NEW CALEDONIA, TASMANIA and FIJI.)

The Eastern and Australian Steamship Co.'s Steamer *Tanahiti*, Capt. S. G. GERRARD, will be despatched as above on or about the 10th May.

Parcels (all of which must be sent to our Office) will be received up to 4 p.m. of the day previous to sailing. Contents and value of the Packages must be declared.

For Freight or Passage, apply to  
**GIBB, LIVINGSTON & Co.,**  
Agents.  
Hongkong, April 8, 1884. 620

**UNION LINE.**

**FOR YOKOHAMA AND HIOGO.**

The Steamship *Osakabaru*, Captain J



## For Sale.

**MacEwen, FRICKEL & Co.**  
No. 13, Queen's Road East,  
(Opposite the Commercial Bank),  
ARE NOW LANDING  
FROM AMERICA.

**CALIFORNIA CRACKER COMPANY'S BISCUITS** in 5 lb tins, and loose.  
Soda BISCUITS.  
Assorted BISCUITS.

Small HOMINY.  
Cracked WHEAT.  
OATMEAL.  
CORNMEAL.

TOPOCAN BUTTER.  
Apple BUTTER.  
Eastern and California CHEESE.  
CONDENSED MILK.  
Prime HAM and BACON.  
Eagle Brand Condensed MILK.  
Family BEEF in 25 lb kegs.  
Boat Head SALMON in 25 lb cans.  
Cutting "Bacon" FRUIT in 25 lb cans.  
Assorted CANNED VEGETABLES.  
Potato SAUSAGE and Sausage MEAT.

Stuffed PEPPERS.  
Assorted SOUPS.  
Richmond & Holby's Celebrated Pickled MEATS.

Lamb HAM.  
Lamb's TONGUES.  
Cham CHOWDER.  
Fresh OREGON SALMON.  
Dried APPLES.  
TOMATOES.  
SUCCOTASH.  
Maple SYRUP.  
Golden SYRUP.  
LOBSTERS.  
OYSTERS.  
HONEY.  
Assorted JELLIES.  
Green CORN.

## FAIRBANKS' SCALES.

400 lb. Capacity.  
600 lb. " "  
800 lb. " "  
1,000 lb. " "

CORN BROOMS.  
OFFICE HIGH CHAIRS.  
ANDES and HATCHETS.  
AGATE IRON WARE.  
WAFFLE IRONS.  
SMOOTHING IRONS.  
PAINTS and OILS.  
TALLOW and TAIL VARNISHES.

DEVOS' NONPAREIL  
BRILLIANT  
KEROSENE OIL,

150° test.

For late Arrivals from ENGLAND.

A LARGE ASSORTMENT OF STOVES,

including:  
CHRISTMAS CAKES.  
PLUM PUDDINGS.  
MIXED RAISINS.  
ALMONDS and RAISINS.

Crystallized FRUITS.  
TERRACOTTA'S DESSERT FRUITS.  
Fading RAISINS.  
Lente GUERANTS.

Fine YORK HAMS.  
PORK TONGUES.  
PATE DE POLE GRAS.  
SAVORY PATES.

FRENCH PLUMS.  
BROWN.  
BROWN'S FOOD.  
CORN FLOUR.

SPARTAN  
COOKING STOVES.

HITCHCOCK HOUSE LAMP.  
PERFECTION STUDENT LAMP.

CLARETS.  
CHATEAU MARGAUX.  
CHATEAU LA TOUR, pinks & quarts.  
1882. GRAVES.  
BREAKFAST CLARET, " "

SHERRIES & PORT.  
SACON'S MANZANILLA & AMONTILLADO.  
SACON'S OLD INVALID PORT (1848).  
HUNT'S PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.—  
1 and 2 Star HENNESSY'S BRANDY.  
Bisquit Dubouché & Co.'s BRANDY.  
FINEST OLD BOURBON WHISKY.  
KIRWAN'S 12 WHISKY.  
ROYAL GLENDE WHISKY.  
BOON'S OLD DOM.  
E. & J. BAKER'S IRISH WHISKY.  
ROSEN LIME JUICE CORDIAL.  
NOLLY PRAT & Co.'s VERMOUTH.  
CHABREY'S GINGER BRANDY.  
EASTERN CIDER.  
CHARTREUSE.  
MARASCHINO.  
CURACAO.

ANGOSTURA, BOTTLED and ORANGE BITTERS.  
&c., &c., &c.

BASS'S ALE, bottled by CAMERON and SAMPSON, pinks and quarts.  
GUINNESS'S STOUT, bottled by E. & J. BAKER, pinks and quarts.  
DRAUGHT ALE and PORTER, by the Gallon.  
ALE and PORTER, in hogheads.

SPECIAL SELECTED  
**CIGARS.**

Fine New Season's CUMSHAW TEA, in 5 catty boxes.  
BREAKFAST CONGOU @ 25 cents p. lb.

MILNER'S PATENT FIRE-PROOF BOXES, CASH and PAPER BOXES, at Manufacturer's Prices.

Hongkong, December 1, 1883. 1043

## Mails.

## Occidental &amp; Oriental Steam-Ship Company.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC AND CONNECTING STEAMERS.

THE S. S. OCEANIC will be despatched on FRIDAY, the 18th instant, at 3 p.m. Connection being made at Yokohama, with Steamers from Shanghai and Japan ports.

All Parcel Packages should be marked to address in full; and same will be received at the Company's Office, until 5 p.m. the day previous to sailing.

Return Passengers—Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within six months, will be allowed a discount of 20% from Return Fare; if re-embarking within one year, an allowance of 10% will be made from Return Fare. Pre-Paid Return Passengers, available for one year, will be issued at a Discount of 25% from Return Fare. These allowances do not apply to through fares from China and Japan to Japan.

Consular Invoices to accompany Overland, Mexican, Central and South American Cargo, should be sent to the Company's Office addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight or Passage, apply to the Agency of the Company, No. 100, Queen's Road Central, Hongkong.

F. E. POSTER, Agent.

Hongkong, April 1, 1884. 574

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSEAGERIES MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT SAID, SYRIAN PORTS, NAUPEL, MARSEILLE, AND PORTS OF BRAZIL, AND LA PLATA, &c.

PONDICHERY, MADRAS, CALCUTTA AND ALL INDIAN PORTS.

ON TUESDAY, the 22nd April, 1884, at Noon, the Company's S. S. A. T. A. L., Commandant DUBREUIL, with MALES, PASSENGERS, SPECIES, and CARGO, will leave this Port for the above places.

Cargo and Species will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until Noon of 21st April, 1884.

Cargo will be received on board until 4 p.m. Species and Parcels until 3 p.m. on the 21st April, 1884. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are required. For further particulars, apply at the Company's Office.

I. MARTIN, Agent.

Hongkong, April 9, 1884. 633

Twelfth Volume of the  
"CHINA REVIEW."

Now ready.  
No. 4—Vol. XII.  
—OF THE—  
"CHINA REVIEW"

CONTAINS—  
Provincial Reviews.  
The Mother of Mencius.  
A Song to Encourage Thrift.  
Ching's V. V. A. V. of the Fox and the Tiger, and the Dog.  
Seraps from Chinese Mythology.  
Chinese Plants in Normandy.  
The History of Formosa under the Chinese Government.

China during the Tsin Dynasty, A.D. 204-419.  
Su Tai's Apologue of the Bitter and the Muscivore.  
Notices of New Books and Literary Intelligence.  
Notes and Queries—  
On some Chinese Words.  
The Wood of the Ten Boxes.  
Books Wanted, Exchanges, &c.  
To Contributors.

Hongkong, March 29, 1884.

## SHARE LIST.—QUOTATIONS. APRIL 15, 1884.

Stocks.	No. of Shares.	Value.	Paid-up.	Reserve.	Working Account.	Last Dividend (Cash).
BANKS.						
HK. and Shanghai Bank.	60,000	125	125	4,000,300	57,643.25	22.000
INSURANCES.						
Nat. China Ins.	5,000	200	200	50,000	18	71.270 p. sh.
Yung Shing Ins.	8,000	25	25	50,000	18	71.141
Union Ins. Socy.	2,000	1,250	125	500,000	576,391.00	18.27
China Trade Ins.	24,000	83.33	25	600,000	107,441.65	25
Canton Ins. Office	10,000	250	50	500,127.77	10	570
China Ins. Co.	1,500	1,000	200	100,378	Debit balance	3%
HK. Fire Ins.	8,000	250	50	885,000	288,231.00	320
China Fire Ins.	20,000	100	20	510,078	105,308.49	58
STEAM SHIPS.						
HK. & W. P. & M.	8,000	100	75	215,000	53,691.80	6%
Indo-China S.	120,000	10	10	Depreciation Fund	20 buyers	
China & Manila S. S. Coy., Ltd.	3,500	100	all	do.	do.	
MISCELLANEOUS.						
HK. & W. P. & M.	10,000	125	125	18,000	4,351.58	4%
HK. & China	5,000	105	105	107,768.14	1,144.19	8%
Guo Chi.	2,000	100	100	30,000	2,620.66	8%
China Sugar Co.	9,000	100	100	6,625.70	1%	107
HK. Sugar Co.	1,250	100	100	24,250	648.82	10%
HK. Sugar Co.	600	50	50	6,000	65.32	10%
Luzon Sugar Co.	7,000	100	100	4,000.65	10%	892
Perak Tin Mining & Smelting Company.	3,000	50	all	First year	2215	
Selangore Tin Mining Co. of Shanghai.	2,500	100	all	do.	3375	
LOANS.						
Chi. Imp.	1874	6,276	100	all	8%	June 30 Dec 31
1877	1874	6,042	100	all	8%	Feb. 28 Ag. 31
1878	8,880	100	all	8%	April 1 Oct. 1	100
1881	8,565	100	all	8%	Jan 1 Oct. 1	100
Sugar Debentures, 1880.	600	500	all	8%	June & Dec.	2% prem.

\* For 6 months to 30th June.—† Dividend for 1883 and Bonus of 25 per cent.—‡ To 30th April 1883.—§ For year 1882.—|| For half year ended 31st Dec. 1883.—¶ For 1883.

## Insurances.

## NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned are prepared to accept Risks on First Class Godowns at 1 per cent. net premium per annum.

NORTON & Co., Agents.  
Hongkong, May 19, 1881. 938

## LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

(FIRE AND LIFE)  
CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to ARNOLD, KARBURG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887. 100

## NORTH BRITISH &amp; MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above Company, are authorized to insure against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.  
Hongkong, January 1, 1882. 14

## THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Majesty King George The First, A.D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Assurances as follows:—  
Marine Department.  
Policies at current rates, payable either here, in London, or at the principal Ports of India, China and Australia.

Fire Department.  
Policies issued for long or short periods at current rates.

Life Department.  
Policies issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.  
Hongkong, July 25, 1872. 496

## THE STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed AGENTS for the above Company are prepared to GRANT POLICIES on MARINE RISKS to all parts of the World, at current rates.

ARNOLD, KARBURG & Co.  
Hongkong, November 5, 1883. 855

## Intimations.

HONGKONG HOTEL  
HAIR DRESSING SALOON.

M. MARMAHDE begs to inform the Community of Hongkong, and Visitors, that the above Establishment is now in full working order.

He has engaged THREE FIRST-CLASS TONSORIAL ARTISTS from Paris, and his staff now consists of FOUR COMPETENT WORKMEN. He is prepared to execute hair-dressing in all its branches, making wigs for theatrical purposes, or for ordinary wear, &c., &c.

Mr. MARMAHDE will receive direct from Paris a large consignment of Perfumery and other Toilet Requisites which will be open for inspection, and he is prepared to supply the same at such low prices as will compare favorably with those of any other establishment.

The Saloon is cool and airy, being supplied with Punka, and the "Ice Shampanee" is the greatest luxury of the day.

The Saloon is open from 7 a.m. to 11 p.m. for the reception of those who feel the necessity of a Tonsorial operation.

RAZORS MOST CAREFULLY RASSED.  
Hongkong, April 10, 1884. 637

## WASHINGTON BOOKS.

(In English and Chinese.)  
WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, can now be had at this Office.—Price, \$1 each.  
CHINA MAIL OFFICE.

## To-day's Advertisements.

## THE CHINA &amp; MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR ILOILO, SANDAKAN & KUDAT.  
The Co.'s Steamship Anadita, Captain HAMIL, will be despatched for the above Ports on TUESDAY, 22nd Inst., at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co., General Managers.  
Hongkong, April 15, 1884. 654

## TO LET, FURNISHED.

TO LET, FURNISHED, No. 10, SEYMOUR TERRACE.  
Apply to MANAGER, China Mail Office.

Hongkong, April 15, 1884. 656

## NETHERLANDS INDIA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM BATAVIA, SINGAPORE, AND SAIGON.

THE Steamship Curatara having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge will be at once landed and stored at Consignees' risk and expense.

JARDINE, MATHESON & Co., Agents.  
Hongkong, April 15, 1884. 655

## NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Business of "TAI YIK" (BELLEROS COAST), No. 34, Lyndhurst Terrace, Hongkong, lately carried on by the Undersigned, YEUNG SUI, has been transferred to Mr. YEUNG FONG, who will himself carry it on under the same designation.

As the said "TAI YIK" is a small contract, any Accounts with any Shops or Persons, or negotiate any Loan of Money, &c.,—he will be responsible, and the Undersigned, YEUNG SUI, shall be held indemnified. This Notice is specially advertised for general information, in order to avoid future questions arising.

YEUNG SUI.  
Hongkong, April 15, 1884. 657

## Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor the Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour:—

Alice Munn, British barque, Captain E. Henry.—Captain.

Anna, German ship, Captain F. Schildt.—Capt.

Carondelet, American ship, Captain Stetson.—M. B. At S. S. Co.

Farragut, American ship, Capt. Chas. S. Kenball.—Russell & Co.

Japan, British steamer, Captain T. S. Gardner.—David Sassoon, Sons & Co.

Navarino, American barque, Capt. A. B. Weeks.—Russell & Co.

Pink Alexandra, German steamer, Capt. R. Kerkel.—Arnold, Karberg & Co.

Spartan, American barque, Capt. J. P. Crossly.—Russell & Co.

Triton, British barque, Capt. S. Hyne.—Wilder & Co.

## SHIPPING.

ARRIVALS.  
April 15, 1884.—  
Mosser, British steamer, 1,323, Longley, Saigon April 10, Rice.—Russell & Co.

Phu Chon Kiao, British steamer, 1,011, Hongkong April 10, Rice & Rice and General.—Yates & Sons.

Comarte, Dutch steamer, 1,291, J. Orrell, Batavia April 1, Singapore 5, and Saigon 13, General.—Jardine, Matheson & Co.

Amoy, British steamer, 814, W. Potts, Newchwang April 8, via Chefoo 10, General.—Stensen & Co.

## DEPARTURES.

April 15.—  
Mount Lebanon, for Honolulu, Patekios, for Swatow and Bangkok, Agence for Amoy and Shanghai, Thame, for Europe, &c.

CLEARER.  
Kremlo, for Quanghai.  
Billy Simpson, for Bangkok.  
Lieut. Colonel Crawford, B.A., Deputy Surgeon General Hangerford, A.M.D., Mrs. Sargent, 2 Misses Sargent, Capt. Kahlke, Mrs. N. Kwong Hop, Messrs M. H. Katrak and W. Sing, for Penang, Mrs. Morrison, Mr. Mrs. and Miss Gottlieb, for Bombay, Mr. E. D. Chappin, Mr. and Mrs. A. F. Lobo and native servants, and Mr. Davies; for Marcellus, Messrs F. O. Sinton, and Edward George; for Plymouth, Mr. and Mrs. R. Ellis and 3 children; for London, Lieut. H. W. Sharp, R.N., Mr. and Mrs. Sanders and 2 Chinese Secretaries (London Chinese Exhibition). From Yokohama: for Singapore, Dr. Owens, Messrs Myrnes, Follock, and Sato's servant; for London, Messrs W. Anderson, Dilling, Shaw, and Buchanan; for Venice, Mr. and Mrs. Potter; for Marcellus, Mr. and Mrs. E. B. Waite, and child, and Mr. Tanabe; for Port Said, Rev. Vladimir and 2 native servants; for Brindisi, Rev. J. Neesima. From Shanghai: for Penang, 1 Chinese; for London, Mr. H. W. Daniels, Mr. and Mrs. Waite, 3 children and amah, Mrs. Tisdale, 3 children and nurse, Mrs. Brewster, 2 children and amah, Dr. and Mrs. Westwater, Mr. J. Pearson, Miss Hughes, Messrs Purcell, A. van Aalst, C. Kline, and 25 Chinese.

For M. Lebanon, for Honolulu, 1 European, and 1 Chinese.

For Tachikow, for Swatow, &c., 20 Chinese.

For Agamemnon, for Amoy and Shanghai, 2 Europeans, and 60 Chinese.

To DEPART.  
Per Post Revere, for Manila, 2 Europeans.  
Per Comoria, for Amoy, 80 Chinese.

## SHIPPING REPORTS.

The British steamer Phu Chon Kiao reports:—Koh-si-chang to Paracels, light Easterly winds and fine weather; off Palo Condore, passed Company's S. S. Phu Chon Kiao bound South to Bangkok; off Cape Padaran, passed S. S. Lord of the Isles bound South; Paracels to port, moderate N.E. winds and cloudy.

The Dutch steamer Comarte reports:—Left Batavia on 1st inst., arrived at Singapore on the 3rd, left there again on the 6th, arrived at Saigon on 8th, and left there to port on the 11th; fine weather throughout the passage. On the 12th inst., spoke W. J. K. in lat. 10° N., long. 110° 40' E.

The British steamer Amoy reports:—Moderate Northerly winds with fine weather throughout. On the 13th inst., at 3 p.m., passed English Mail 30 miles South of Chapel Island bound North.

## CARGOES.

Per S. S. Achilles to London, sailed 1st April, 1884.—117 bales Waste Silk, 30 cases Silks, and 293 pkgs Sundries.

Per Thame, for London, 772 pkgs and 5,400 boxes Tin, 268 bales Raw Silk, 224 bales Waste Silk, 51 cases Silk Goods, and 7,832 pkgs Sundries. For Continent, 533 bales Raw Silk, 36 bales Waste Silk, 16 cases Silk Goods, and 58 pkgs Sundries.

## POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:—  
For AMOY and TAMSUI.—  
For Amoy, at 2 p.m., on Wednesday, the 16th inst.

For STRAITS and CALCUTTA.—  
For Japan, at 2.30 p.m., on Wednesday, the 16th inst.

For LEANOR, at 2.30 p.m., on Wednesday, the 16th inst.

For SWATOW, AMOY, & POOCHOW.—  
For Nampoa, at 9.30 a.m.,







